

No higher or other tolls or rates of ferriage than what are or shall be payable by natives, shall be demanded on either side; and no duties shall be payable on any goods which shall be merely carried over any of the portages or carrying places on either side, for the purpose of being immediately re-imbarked and carried to some other place or places. But as by this stipulation it is only meant to secure to each party a free passage across the portages on both sides; it is agreed, that this exemption from duty shall extend only to such goods as are carried in the usual and direct road across the portage, and are not attempted to be in any manner sold or exchanged during their passage across the same; and proper regulations may be established to prevent the possibility of any frauds in this respect.

As this article is intended to render in a great degree the local advantages of each party common to both, and thereby to promote a disposition favourable to friendship and good neighbourhood, it is agreed, that the respective governments will mutually promote this amicable intercourse, by causing speedy and impartial justice to be done, and necessary protection to be extended to all who may be concerned therein.

ARTICLE IV.

Whereas it is uncertain whether the river Mississippi extends so far to the northward as to be intersected by a line to be drawn due west from the Lake of the Woods, in the manner mentioned in the treaty of peace between his majesty and the United States: it is agreed that measures shall be taken in concert between his majesty's government in America and the government of the United States, for making a joint survey of the said river from one degree of latitude below the falls of St. Anthony,